



Bulgarian (български език)

Встъпителни обреди

Знак за кръста

В името на Отца и на Сина и на Светия Дух.

Амин

Поздрав

Благодатта на нашия Господ Исус Христос, И любовта на Бог, и общение на Светия Дух Бъдете с всички вас.

И с вашия дух.

Наказателен акт

Братя (братя и сестри), нека признаем нашите грехове, И така се подготвяйте да отпразнуваме свещените мистерии.

Признавам си на Всемогъщия Бог И на вас, моите братя и сестри, че съм силно съгрешил, В моите мисли и по думите ми, в това, което съм направил и в това, което не успях да направя, по моя вина, по моя вина, чрез най -тежката ми вина; Затова питам благословена Мери Евър-Виргин, Всички ангели и свети, И вие, моите братя и сестри, да се молим за мен на Господа, нашия Бог.

Нека всемогъщият Бог да ни смили, прости ни нашите грехове, и ни доведе до вечен живот.

Serbian (српски језик)

Уводне обреде

Знак крста

У име оца и сина и Духа Светога.

Амен

Поздрав

Милост нашег Господа Исуса Христа, и љубав Божја, и причест Светога Духа Буди са свима вама.

И са вашим духом.

Покајнички чин

Браћа (браћа и сестре), да признамо своје грехе, И зато се припремите за прославу светих мистерија.

Признајем Свемогућем Богу А вама, моја браћа и сестре, да сам увелико грешио, у мојим мислима и у својим речима, У ономе што сам учинио и у ономе што нисам успео, кроз моју криву, кроз моју криву, кроз моју најповољнију грешку; Стога питам благословљене Марије икад Дјевице, сви анђели и свеци, А ти, моја браћа и сестре, Да се молиш за мене Господу нашем Богу.

Нека се свемоћни Бог смири на нас, Опрости нам своје грехе, и доведи нас на вечни живот.

Bulgarian (български език)

Амин

Кири

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Христос, смили се.

Христос, смили се.

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Глория

Слава на Бога в най -високото, и на земята мир на хората с добра воля. Ние те хваляме, Благословим те, Обожаваме те, Ние те прославяме, Благодарим ви за вашата страхотна слава, Господи Боже, небесен цар, Боже, Всемогъщ Отец. Господи Исусе Христос, само роди Сине, Господи Бог, Агнец Божи, Син на Отец, Вие отнемате греховете на света, смили ни; Вие отнемате греховете на света, Получаваме нашата молитва; Вие сте седнали от дясната ръка на бащата, Поемете ни. Само за теб са светите, ти сам си Господ, ти сами сте най - високите, Исус Христос, със Светия Дух, В Божията слава Отец. Амин.

Събиране

Нека се помолим.

Амин.

Литургия на думата

Първо четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Serbian (српски језик)

Амен

Кирие

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Христе, помилуј.

Христе, помилуј.

Боже смилуј се.

Боже смилуј се.

Глория

Слава Богу на висини, а на земљи мир људима добре воље. хвалимо те, ми те благословимо, обожавамо те, славимо те, захваљујемо ти за твоју велику славу, Господе Боже, Царе небески, О Боже, свемогући Оче. Господе Исусе Христе, Јединородни Сине, Господе Боже, Јагње Божије, Сине Очев, узимаш грехе света, помилуј нас; узимаш грехе света, прими нашу молитву; ти седиш здесна Оцу, помилуј нас. Јер ти си једини Свети, ти си једини Господ, ти си једини Свевишњи, Исус Христ, са Духом Светим, у славу Бога Оца. Амин.

Прикупити

Помолимо се.

Амин.

Литургија речи

Прво читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Bulgarian (български език)

Отговор за псалм

Второ четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Евангелие

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Четене от Светото Евангелие
според Н.

Слава за теб, Господи

Евангелието на Господ.

Хвалете се на вас, Господи Исус
Христос.

Професия на вярата

Вярвам в един Бог, Отец Всемогъщ,
създател на небето и земята, от
всички видими и невидими неща.
Вярвам в един Господ Исус Христос,
Единственият роден Божи Син,
Роден от бащата преди всички
възрасти. Бог от Бог, Светлина от
светлина, Истински Бог от истински
Бог, роден, не е направен,
съгласуван с бащата; Чрез него
бяха направени всички неща. За
нас хората и за нашето спасение
той слезе от небето, и чрез Светия
Дух беше въплътен на Богородица,
и стана човек. За нас той беше
разпнат под Понтий Пилат, Той е
претърпял смърт и е бил погребан,
И се издигна отново на третия ден
В съответствие с Писанията. Той се
възкачи на небето и е седнал от
дясната ръка на бащата. Той ще
дойде отново в слава да съди
живите и мъртвите И Неговото

Serbian (српски језик)

Одређени псалм

Друго читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Госпел

Господ с вама.

И својим духом.

Читање из светог Јеванђеља
по Н.

Слава Теби Господе

Јеванђеље Господње.

Слава Теби Господе Исусе
Христе.

Професија вере

Верујем у једног Бога, Отац
свемогући, творац неба и
земље, свега видљивог и
невидљивог. Верујем у
једног Господа Исуса
Христа, Јединородни Син
Божији, рођен од Оца пре
свих векова. Бог од Бога,
Светлост од светлости,
прави Бог од истинитог
Бога, рођени, нестворени,
једносуштински са Оцем;
кроз њега је све постало.
Ради нас људи и ради нашег
спасења сишао је с неба, и
Духом Светим оваплоти се
од Дјеве Марије, и постао
човек. Због нас је разапет
под Понтијом Пилатом,
претрпео је смрт и био
сахрањен, и ускрсну трећег
дана у складу са Светим
писмом. Узнео се на небо и

Bulgarian (български език)

царство няма да има край. Вярвам в Светия Дух, Господ, даряващият живот, който пристъпва от бащата и сина, който с бащата и сина е обожаван и прославен, който е говорил през пророците. Вярвам в една, свещена, католическа и апостолска църква. Признавам едно кръщение за проškата на греховете И с нетърпение очаквам възкресението на мъртвите и животът на предстоящия свят. Амин.

Хомилия

Универсална молитва

Ние се молим на Господа.

Господи, чуй нашата молитва.

Литургия на Евхаристията

Офтория

Благословен да бъде Бог завинаги.

Молете се, братя (братя и сестри), че моята жертва и твоята може да е приемливо за Бога, Всемогъщият баща.

Нека Господ да приеме жертвата на вашите ръце за похвала и славата на неговото име, За нашето

Serbian (српски језик)

седи здесна Оцу. Он ће поново доћи у слави да суди живима и мртвима и његовом царству неће бити краја. Верујем у Духа Светога, Господа, Животворног, који од Оца и Сина исходи, који се са Оцем и Сином клања и прославља, који је говорио кроз пророке. Верујем у једну, свету, саборну и апостолску Цркву. Исповедам једно Крштење за опроштење грехова и радујем се васкрсењу мртвих и живот будућег света. Амин.

Хомили

Универзална молитва

Господу се молимо.

Господе, услиши нашу молитву.

Литургија еухаристија

Оффертори

Нека је благословен Бог у векове.

Молите се, браћо (браћо и сестре), да је моја и твоја жртва може бити прихватљиво Богу, свемогући Отац.

Нека Господ прими жртву из ваших руку за хвалу и славу његовог имена, за наше

Bulgarian (български език)

добро и доброто на цялата му
Света Църква.

Амин.

Евхаристийна молитва

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Повдигнете сърцата си.

Вдигаме ги до Господа.

Нека благодарим на Господа,
нашия Бог.

Правилно е и справедливо.

Свети, свети, свят Господи Бог на
домакините. Небето и земята са
пълни с вашата слава. Hosanna в
най -високата. Благословен е онзи,
който идва в името на Господа.

Hosanna в най -високата.

Мистерията на вярата.

Ние провъзгласяваме твоята смърт,
Господи, и изповядвайте
възкресението си Докато не
дойдете отново. Или: Когато ядем
този хляб и пием тази чаша, Ние
провъзгласяваме твоята смърт,
Господи, Докато не дойдете
отново. Или: Спаси ни, спасител на
света, Защото от вашия кръст и
възкресение Вие сте ни
освободили.

Амин.

Обред на причастие

В командата на Спасителя и се
формира от божественото учение,
смеем да кажем:

Нашият Отец, който е изкуство на
небето, осветено е твоето име;
Твоето царство дойде, Твоята ще

Serbian (српски језик)

добро и добро свете његове
Цркве.

Амин.

Евхаристијска молитва

Господ с вама.

И својим духом.

Подигните своја срца.

Ми их узносимо ка Господу.

Благодаримо Господу Богу
нашем.

То је исправно и праведно.

Свет, Свет, Свети Господ Бог
над војскама. Небо и земља
пуни су славе твоје. Осана
на висини. Благословен који
долази у име Господње.

Осана на висини.

Тајна вере.

Смрт твоју објављујемо,
Господе, и исповедај
Васкрсење Твоје док опет не
дођеш. Или: Кад једемо овај
Хлеб и пијемо ову чашу,
објављујемо смрт твоју,
Господе, док опет не дођеш.
Или: Спаси нас, Спаситељу
света, јер Крстом Твојим и
Васкрсењем ослободио си
нас.

Амин.

Обред причешћа

На Спаситељеву заповест и
формирани божанским
учењем, усуђујемо се рећи:

Оче наш, који си на
небесима, да се свети име
твоје; да дође царство твоје,

Bulgarian (български език)

свърши на земята, както е на
небето. Дайте ни този ден
ежедневният ни хляб, и ни прости
нашите престъпления, Докато
прощаваме на онези, които
нарушават срещу нас; и ни води не
в изкушение, Но ни избави от злото.

Избави ни, Господи, ние се молим
от всяко зло, любезно дайте мир в
нашите дни, че с помощта на
вашата милост, Можем винаги да
сме свободни от греха и безопасно
от всички страдания, Докато
очакваме благословената надежда
и идването на нашия Спасител,
Исус Христос.

За царството, Силата и славата са
твои сега и завинаги.

Господи Исусе Христос, Кой каза на
вашите апостоли: Мир, оставям ви,
мир ми давам, Не гледайте на
нашите грехове, Но за вярата на
вашата църква, и любезно ѝ дават
мир и единство в съответствие с
вашата воля. Които живеят и
царуват завинаги и някога.

Амин.

Господният мир е винаги с теб.
И с вашия дух.

Нека си предложим взаимно знака
на мира.

Агнец Божи, ти отнема греховете
на света, Поемете ни. Агнец Божи,
ти отнема греховете на света,

Serbian (српски језик)

да буде воља твоја на земљи
као што је на небу. Дај нам
данас данашњи хлеб, и
опрости нам сагрешења
наша, као што опраштамо
онима који нам преступе; и
не уведи нас у искушење, но
избави нас од зла.

Избави нас Господе, молимо
се, од свакога зла,
милостиво дај мир у наше
дане, да уз помоћ твоје
милости, можемо увек бити
слободни од греха и
безбедан од свих невоља,
док чекамо блажену наду и
долазак нашег Спаситеља,
Исуса Христа.

за краљевство, моћ и слава
су твоје сада и заувек.

Господе Исусе Христе, који
рече апостолима вашим:
Мир ти остављам, свој мир
ти дајем, не гледај на наше
грехе, него о вери Цркве
твоје, и милостиво јој подари
мир и јединство у складу са
вашом вољом. Који живите и
царујете у векове векова.

Амин.

Мир Господњи са вама увек.
И својим духом.

Понудимо једни другима
знак мира.

Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.
Јагње Божије, ти узимаш
грехе света, помилуј нас.

Bulgarian (български език)

Поемете ни. Агнец Божи, ти отнема греховете на света, Дайте ни мир.

Ето агнешкото Бог, ето, който отнема греховете на света.

Благословени са тези, призвани на вечерята на Агнето.

Господи, не съм достоен че трябва да влезете под моя покрив, но само кажете, че думата и душата ми ще бъдат излекувани.

Тялото (кръвта) на Христос.

Амин.

Нека се помолим.

Амин.

Заклучителни обреди

Благословение

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Нека всемогъщият Бог да ви благослови, Бащата и Синът и Светият Дух.

Амин.

Уволнение

Излезте, масата приключи. Или: Отидете и обявете Евангелието на Господ. ИЛИ: Върви в мир, прославяйки Господа до живота си. Или: Върви в мир.

Благодаря на Бога.

Serbian (српски језик)

Јагње Божије, ти узимаш грехе света, дај нам мир.

Гле Јагње Божије, гле онога који узима грехе света.

Блажени су позвани на вечеру Јагњетову.

Господе, нисам достојан да уђеш под мој кров, него само реци реч и оздравиће душа моја.

Тело (Крв) Христово.

Амин.

Помолимо се.

Амин.

Закључне обреде

Благослови

Господ с вама.

И својим духом.

Нека те благослови всемогући Бог, Оца и Сина и Светога Духа.

Амин.

Отпуштање

Изађите, миса је завршена.

Или: Идите и најавите Јеванђеље Господње. Или: Идите у миру, прослављајући Господа животом својим. Или: Иди у миру.

Хвала Богу.